



Eesti  
Rahvusmeeskoor

# GIOVANNI GABRIELI & RAHVUSMEESKOOR

**RIGA SACKBUT CONSORT**

Dirigent Mikk Üleoja, Ene Salumäe orel

**admirals**

# **Eesti Kontserdi hooaja peatoetaja**

admirals.group



Admirals Group AS

29. jaanuar 2026 kell 19 Niguliste muuseum

# GIOVANNI GABRIELI & RAHVUSMEESKOOR

Dirigent **Mikk Üleoja**

**Ene Salumäe** (orel, improvisatsioonid)

**RIGA SACKBUT CONSORT:**

**Vairis Nartišs** (tenortromboon, kunstiline nõustaja), **Kaspars Majors** (alttromboon)

**Peeter Margus** (basstromboon), **Aabi Ausmaa** (tenortromboon)

---

Gregoriuse hümn „*Litaniae lauretanae*“

„*Exaudi, Deus*“ / „*Jumal, pane tähele*“

Tekst: psalm 55, 2–4

„*Canzon seconda*“, Ch. 187

Riga Sackbut Consort

Neitsi Maarja hümn „*O gloriosa virgo*“ / „*Oo, kõrgeauline neitsi*“

(„*Sacrae symphoniae II*“, 1615)

„*Attendite, popule meus*“ / „*Kuula, mu rahvas*“ („*Sacrae symphoniae II*“, 1615)

Tekst: psalmid 78:1–3

„*Canzona terza*“, Ch. 188

Riga Sackbut Consort

„*Suscipe clementissime Deus*“ / „*Võta vastu, kõige armulisem Jumal*“

(„*Sacrae symphoniae II*“, 1615)

„*Canzon Prima. La Spiritata*“, Ch. 186

Riga Sackbut Consort

„*Maria virgo*“ / „*Neitsi Maarja*“ („*Sacrae symphoniae II*“, 1615)

Seade: Aare Kruusimäe

Gregoriuse antifoon „In illa die“ / „Sel päeval“  
Tekst: psalm 109

**Litania Beatae Mariae Virginis / Neitsi Maarja litaania**  
(„Sacrae symphoniae II“, 1615)

**„Fantasia del 6 tono“**  
Ene Salumäe (orel)

Antifoon „Iubilemus singuli“ / „Jubeldagem kõik“  
(„Sacrae symphoniae I“, 1597)

**„Intrada“, „Sonata“, „Canzon“**  
(„Sacrae symphoniae I“, 1597)  
Riga Sackbut Consort

**„Buccinate in neomenia tuba“ / „Puhuge pasunat noorel kuul“**  
(„Sacrae symphoniae II“, 1615)  
Tekst: katkendid psalmidest 81, 150, 98, 95 ja 47  
Seade: Aare Kruusimäe

20. sajandi muusikaõpetuses armastati rääkida erinevate muusikainstrumentide evolutsioonist. Peale klavrpillide ja nende „arengu“ klavessiinist klaveriks on ka trombooniperekonna pillid nõnda pika ajalooga, et leidlikul tõlgendajal oleks võimalus mööda õhtumaade muusikaloo ajajoont kõndides sarnaseid meelevaldseid järeldusi luua. Tänapäevaseks oleme oma vaateid kohendanud ning jõudnud tõdemusele, et nii nagu kunst kõige laiemas mõttes peegeldab oma ajastu vaimu, *Zeitgeist*’i, peegeldavad iga ajastu muusikalist esteetikat lisaks heliteoste stiilile ka nende esitamiseks loodud täpselt õiged pillid, mille muutumist ajas ei saa tõlgendada arenguna primitiivsest algversioonist täiusliku nüüdisversioonini.

Ajaloolised tromboonid erinevad oma tänapäevastest sõsaratest silmaga vaadates õige vähe. Küll aga tuleks teritada kõrva, kuna 17.–18. sajandi pille iseloomustab vaiksem ja pehmem kõla, mis end tänapäevases sümfooniaorkestris või bigbändis vaevu kehtestada suudaks.

Ingliskeelse sõna *sackbut* etümoloogias pole muusika- ega keeleteadlastel ühest seisukohta. Pilli nimetuse üks võimalikke alguspunkte näib olevat asunud omaaegsetel Prantsuse-Burgundia aladel, kus sõna *saqueboute* tuleneb verbidest *saquier* (tõmbama) ning *boter* (lükkama). Ilmselt ei eksi ka need, kes otsivad ajaloolise trombooni juuri Hispaania aladelt, kust on pärit tänaseni käibel olev termin *sacabuche*. Olgu sellega, kuidas on, teadaolevalt olid tromboonid 17. sajandiks käibel kogu Euroopas Saksamaast Itaalia ja Hispaaniani.

Eesti Rahvusmeeskoor on olnud üks väheseid kollektiive Eestis, kelle esituses on ikka ja jälle kõlanud renessansiaja meistri Giovanni Gabrieli mitmekoorimuusika, mille Veneetsia Püha Markuse katedraalis organistina töötanud helilooja lõi oma kodukirikus toimunud missade tarbeks. Senini on rahvusmeeskoor esitanud Gabrielit *a cappella*, ilma saateta, ehkki üsna kindel on, et algselt kõlasid need teosed pillisaatega ning lisaks orelile helisesid teenistuste ajal veel ka viiulid ja tromboonid.

Tegemist ei olnud pillidele komponeeritud iseseisvate partiidega. Renessansiaegses mitmehäälses muusikas pillid kas dubleerisid lauluhääli või asendasid puuduvaid lauljaid. Nii astub rahvusmeeskoor oma pikas ajaloos mingis mõttes sisse sootuks uuest uksest, mille nimi on ajalooliselt informeeritud esituspraktika. Et tegemist ei ole algupärase meeskoorimuusikaga, aitab orel tänaasel kontserdil lisaks teoseid ühendavatele improvisatsioonidele katta mh puuduvaid kõrgeid (nais)hääli, ja tromboonid toetavad madalamaid partiisid.

Nii Giovanni Gabrieli kui ka tema organistist onu Andrea Gabrieli sulest pärineb lisaks vokaalmuusikale mõistagi nii arvestataval hulgal virtuoosseid orelipalasisid kui ka pidulikku konsordimuusikat ehk ühe perekonna pillidele mõeldud ansambli lugusid. Pilliperekonna all mõeldakse sama pilli erinevaid suuruseid nagu tänaasel kontserdil kõlavaid alt-, tenor- ja basstromboone. Sarnaselt olid olemas plokkflöötide ja *viola da gamba*'de konsordid ning ka inimhäälte kooslust võib nimetada (vokaal)konsordiks.

Gabrieli muusika teeb eriliseks selle ettekandmisviisi: noodikirjaga pea võrdselt määrav oli Püha Markuse katedraali interjäär oma võlvide, rõdude ja kabelitega. Reeglina paigutati jumalateenistuste ajaks muusikud rõdudele, millest tuleb ka Gabrieli teoste üldnimetus – mitmekoorimuusika. Tänaaselgi kontserdil kõlab muusika kogu ruumis, viies kuulaja üheks viivuks põhjamaisest pakasest Itaalia lopsakasse helidemaailma.

Saale Fischer



**Ene Salumäe** on mitmekülgne interpret, kes on osalenud juba aasta-kümneid Eesti muusikamaastikul nii organistina soolokontserte andes kui ka kammermuusikuna erinevate ansamblite koosseisus, *continuo*-organisti ja -klavessinistina paljudes varajase muusika ettekannetes ning kontsertmeistrina paljude kooride, orkestrite ja solistidega.

Ene Salumäe on lõpetanud Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia (1990) koorijuhtimise erialal (prof Ants Üleoja) ja orelilisaerialal (prof Hugo Lepnurm) ning Helsingi Sibeliuse Akadeemia (1995, muusikamagister) kirikumuusika ja orelilisaerialal (prof Olli Porthan), õppides süvendatult klavessiini (dots Anssi Mattila) ja oreliimproviseerimist (dots Kaj-Erik Gustafsson).

Kirikumuusiku, organisti ja koorijuhina on Ene Salumäe tegutsenud mitmetes kogudustes Eestis (alates 1980ndatest) ja Soomes (1990–1996, 2013), sh Tallinna Piiskoplikus Toomkoguduses (1996–2012) ja Helsingi Toomkoguduses (1994–1995 ja 2013) ning olnud riiklike, üldkiriklike ja rahvusvaheliste jumalateenistuste muusikajuht ja organist. Lisaks töötamisele kirikumuusikuna on Ene Salumäe olnud mitmete tähelepanuväärsete kirikumuusika-alaste ettevõtmiste initsiaator ja korraldaja, mh aastatel 1996 ja 1998 2000 Tallinna Toompäevade muusika-programmi kunstiline juht.

Pedagoogina on Ene Salumäe oma kogemusi jaganud oreli- ja kirikumuusika õppejõu ning kooli- ja kirikumuusika erialajuhina TÜ Viljandi Kultuuriakadeemias (1996–2004), EELK Usuteaduse Instituudis, kirikumuusikaalastel koolitustel üle Eesti ja lastele suunatud orelikursustel Eestis, Soomes ja Kanadas.

Ene Salumäe on pälvinud Kuusalu valla asutatud esimese Hugo Lepnurme nimelise tunnustusstipendiumi kirikumuusika-alase koolitustegevuse ja orelimuusika aktiivse edendamise eest (2005), EELK III järgu teeneteristi pikaajase tulemusliku tegutsemise eest mitmekülgse kirikumuusikuna ja taastatud Toomkooli kantorina (2012) ning Soomes tegutseva sihtasutuse Viro-säätiö ehk Eesti Fondi Aino Kallase preemia teenete eest Soome ja Eesti kultuurisuhete arendamisel (2019). 2016. aastal sai ta Eesti Kooriühingu koostööpreemia pühendumusega tehtud töö eest nii kontserdi ettevalmistamisel kui interpreedina osaledes kontserdil „Roman Toi 100“.



**Riga Sackbut Consort** on Lätis tegutsev varajase muusika ansambel, mille koosseisus kõlavad ajaloolised vaskpillid, ennekõike tromboonid. Ansambli liikmed on pühendunud renessansi ja varabaroki repertuaari uurimisele ja esitamisele, lähtudes ajalooliselt informeeritud esitus-

praktikast. Kontsertide, koostööprojektide ja haridustegevuse kaudu toob ansambel kuulajateni varase Euroopa vaimuliku ja ilmaliku muusika rikkaliku kõlamaailma, aidates kaasa ajaloolise vaskpillitraditsiooni väärtustamisele ja taaselustamisele Baltimaade regioonis.



Eesti Rahvusmeeskoor  
Foto: Jaan Krivel

Koorimuusika kategoorias  
2004. aastal Grammyga pärjatud  
**Eesti Rahvusmeeskoor** on üks  
unikaalsemaid pille maailmas.  
Neljakümne kuuest professionaalsest  
lauljast koosnev kollektiiv on  
viimase tosinkonna aastaga teinud  
peadirigent Mikk Üleoja juhtimisel läbi  
märkimisväärse kvalitatiivse hüppe  
ning on oodatud koostööpartner  
oratoriaalsete teoste ettekannetel  
maailma tipporkestrite ja festivalide  
juures. Rahvusmeeskoor on usin  
uudisteoste tellija ja koostööprojekti-  
de algataja ning tuleb igal aastal

välja ka mitme uue *a capella* kavaga  
renessansist tänapäevani.  
2025. aastal tõi Eesti Rahvus-  
meeskoor mh esiettekandele  
kolm uut Arvo Pärdi teoste seadet  
meeskoorile, aga ka sünergeetilise  
kava koos Mari Kalkuniga, mis  
plaadina „Stoonia lood live“ sööstis  
maailma folgiedetabelite tippu.  
Rahvusmeeskoor on plaadistanud  
mainekatele plaadifirmadele nagu  
Toccata Classics, Ondine, Aurora jpt  
ning andnud hulgaliselt kontserte  
USAs, Jaapanis ja terves Euroopas.



Mikk Üleoja  
Foto: Jaan Krivel

**Mikk Üleoja** on lõpetanud 1997. aastal Eesti Muusikaakadeemia prof Ants Üleoja dirigeerimisklassis ja kaitsnud samas 2004. aastal muusikamagistrikraadi (juhendaja prof Toomas Siitan). Ta on laulnud Maailma Noortekooris (1989–1992), Eesti Rahvusmeeskooris (1994–1996), Eesti Filharmoonia Kammerkooris (1996–2000) ja gregooriuse laulu ansambli Vox Clamantis (1998–2011). Aastail 1998–2011 oli ta Eesti Filharmoonia Kammerkoori koormeister. Alates hooajast 2011/2012 on Mikk Üleoja Eesti Rahvusmeeskoori kunstiline juht ja peadirigent.

Mikk Üleoja dirigeerimisel on ilmunud kaheksa plaati, millest viis – Galina Grigorjeva autoriplaadid „In paradisum“ (2014) ja „Galina Grigorjeva muusikat meeskoorile“ (2023), Henrik Ødegaardi autoriplaat „Te lucis ante terminum“ (2016), „Regiram“ (2019) ja „Baltic Contrasts“ (2023) – on salvestatud Eesti Rahvusmeeskooriga. Eesti Filharmoonia Kammerkooriga salvestatud plaat „Luule, see ei tule tuulest“ (2007) sai Eesti Kultuurkapitali 2007. aasta preemia ning salvestis nimetati aasta parimaks kooriplaadiks. Galina Grigorjeva autoriplaat „In paradisum“ võitis 2015. aasta Eesti muusikaauhindade jagamisel aasta klassikaalbumi tiitli.

2014. aastal nimetas Eesti Kooriühing Mikk Üleoja aasta dirigendiks. Järgneval aastal omistati talle ja Eesti Rahvusmeeskoorile riiklik kultuuripreemia avalikkuse ette jõudnud väljapaistvate tööde eest. 2024. aastal pälvis Mikk Üleoja Valgetähe IV klassi teenetemärgi.

## Gregoriuse hümn „Litaniae lauretanae“ / „Loreto litaania“

Kyrie, eleison. R. Christe, eleison.

Kyrie, eleison.

Christe, audi nos.

R. Christe, exaudi nos.

Pater de caelis, Deus, R. miserere nobis.

Fili, Redemptor mundi, Deus,

R. miserere nobis.

Spiritus Sancte Deus, R. miserere nobis.

Sancta Trinitas, unus Deus,

R. miserere nobis.

Sancta Maria, R. ora pro nobis.

Sancta Dei Genetrix, R. ora pro nobis.

Sancta Virgo virginum, R. ora pro nobis.

Mater Christi, R. ora pro nobis.

Mater Divinae gratiae,

R. ora pro nobis.

Mater purissima, R. ora pro nobis.

Mater castissima, R. ora pro nobis.

Mater inviolata, R. ora pro nobis.

Mater intemerata, R. ora pro nobis.

Mater amabilis, R. ora pro nobis.

Mater admirabilis, R. ora pro nobis.

Mater boni Consilii, R. ora pro nobis.

Mater Creatoris, R. ora pro nobis.

Mater Salvatoris, R. ora pro nobis.

Virgo prudentissima, R. ora pro nobis.

Virgo veneranda, R. ora pro nobis.

Virgo praedicanda, R. ora pro nobis.

Virgo potens, R. ora pro nobis.

Virgo clemens, R. ora pro nobis.

Virgo fidelis, R. ora pro nobis.

Speculum iustitiae, R. ora pro nobis.

Sedes sapientiae, R. ora pro nobis.

Causa nostrae laetitiae, R. ora pro nobis.

Vas spirituale, R. ora pro nobis.

Vas honorabile, R. ora pro nobis.

Vas insigne devotionis, R. ora pro nobis.

Issand, halasta. R. Kristus, halasta.

Issand, halasta.

Kristus, kuule meid.

R. Kristus, võta meid kuulda.

Taevane Isa, Jumal, R. halasta meie peale.

Poeg, maailma Lunastaja, Jumal,

R. halasta meie peale.

Püha Vaim, Jumal, R. halasta meie peale.

Püha Kolmainus, üks Jumal,

R. halasta meie peale.

Püha Maarja, R. palu meie eest.

Jumala püha Ema, R. palu meie eest.

Püha Neitsi neitsite seas, R. palu meie eest.

Kristuse Ema, R. palu meie eest.

Jumala armu Ema,

R. palu meie eest.

Kõigepuhtam Ema, R. palu meie eest.

Kõigevooruslikum Ema, R. palu meie eest.

Rikkumatu Ema, R. palu meie eest.

Plekitu Ema, R. palu meie eest.

Armastusväärne Ema, R. palu meie eest.

Imetlusväärne Ema, R. palu meie eest.

Hea nõu Ema, R. palu meie eest.

Looja Ema, R. palu meie eest.

Päästja Ema, R. palu meie eest.

Kõige arukam Neitsi, R. palu meie eest.

Austamisväärne Neitsi, R. palu meie eest.

Kuulus Neitsi, R. palu meie eest.

Võimas Neitsi, R. palu meie eest.

Halastav Neitsi, R. palu meie eest.

Ustav Neitsi, R. palu meie eest.

Õigluse peegel, R. palu meie eest.

Tarkuse aujärg, R. palu meie eest.

Meie röömu põhjus, R. palu meie eest.

Vaimulik anum, R. palu meie eest.

Auväärne anum, R. palu meie eest.

Silmapaistev vagaduse anum, R. palu meie eest.

Rosa mystica, R. ora pro nobis.  
Turris Davidica, R. ora pro nobis.  
Turris eburnea, R. ora pro nobis.  
Domus aurea, R. ora pro nobis.  
Foederis arca, R. ora pro nobis.  
Ianus caeli, R. ora pro nobis.  
Stella matutina, R. ora pro nobis.  
Salus infirmorum, R. ora pro nobis.  
Refugium peccatorum, R. ora pro nobis.  
Consolatrix afflictorum, R. ora pro nobis.  
Auxilium Christianorum, R. ora pro nobis.  
Regina Angelorum, R. ora pro nobis.  
Regina Patriarcharum, R. ora pro nobis.  
Regina Prophetarum, R. ora pro nobis.  
Regina Apostolorum, R. ora pro nobis.  
Regina Martyrum, R. ora pro nobis.  
Regina Confessorum, R. ora pro nobis.  
Regina Virginum, R. ora pro nobis.  
Regina Sanctorum omnium, R. ora pro nobis.  
Regina sine labe originali concepta, R. ora pro nobis.  
Regina in caelum assumpta, R. ora pro nobis.  
Regina Sacratissimi Rosarii, R. ora pro nobis.  
Regina pacis, R. ora pro nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, R. parce nobis, Domine.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, R. exaudi nos, Domine.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, R. miserere nobis.

Müstiline Roos, R. palu meie eest.  
Taaveti torn, R. palu meie eest.  
Elevandiluust torn, R. palu meie eest.  
Kuldne koda, R. palu meie eest.  
Seaduselaegas, R. palu meie eest.  
Taevavärv, R. palu meie eest.  
Hommikutäht, R. palu meie eest.  
Haigete tervendaja, R. palu meie eest.  
Patuste pelgupaik, R. palu meie eest.  
Kurbade rõõstija, R. palu meie eest.  
Kristlaste abi, R. palu meie eest.  
Inglite Kuninganna, R. palu meie eest.  
Patriarhide Kuninganna, R. palu meie eest.  
Prohvetite Kuninganna, R. palu meie eest.  
Apostlite Kuninganna, R. palu meie eest.  
Märtrite Kuninganna, R. palu meie eest.  
Tunnistajate Kuninganna, R. palu meie eest.  
Neitsite Kuninganna, R. palu meie eest.  
Kõigi pühade Kuninganna, R. palu meie eest.  
Pärispatuta eostatud Kuninganna, R. palu meie eest.  
Taevasse võetud Kuninganna, R. palu meie eest.  
Kõige pühama Roosipärja Kuninganna, R. palu meie eest.  
Rahu Kuninganna, R. palu meie eest.

Jumala Tall, kes sa kannad ära maailma patud, R. anna meile andeks, Issand.  
Jumala Tall, kes kannad ära maailma patud, R. võta meid kuulda, Issand.  
Jumala Tall, kes kannad ära maailma patud, R. halasta meie peale.

**„Exaudi, Deus“ / „Jumal, pane tähele“, tekst: psalm 55, 2**

**Exaudi, Deus orationem meam**  
et ne despexeris deprecationem  
meam;  
Intende mihi et exaudi me contristatus  
sum in exercitatione mea et  
conturbatus sum  
a voce inimici et a tribulatione  
peccatoris;  
quoniam declinaverunt in me  
iniquitates  
et in ira molesti erant mihi.

**Jumal, pane tähele mu palvet**  
ja ära peida ennast mu anumise eest!  
Pane tähele mind ja vasta mulle!  
Ma ekslen ümber ägades ja jooksen  
uisapäisa  
vaenlase hääle tõttu, öela rõhumise  
pärast,  
sest nad veeretavad mu peale  
nurjatust  
ja vihas kiusavad nad mind taga.

*Tlk Ave Teesalu*

**Neitsi Maarja hümn „O gloriosa virgo“ / „Oo, kõrgeauline neitsi“**  
(„Sacrae symphoniae II“, 1615)

**O gloriosa Virgo nostra,**  
defende nos in salute.  
O Mater gratiae,  
nobis redde propitium.  
Te supplices rogamus.  
O beata Virgo, te supplices rogamus.  
O beata Virgo, precor,  
o dulcis Virgo, precor,  
nostri peccati delicta a nobis tuis  
precibus averte tuisque meritis.  
Te supplices rogamus.  
O beata Virgo,  
o gloriosa, dulcis Virgo, adiuva nos,  
defende nos, protege nos.

**Oo, kõrgeauline neitsi,**  
kaitse meid ja hoia meid.  
Oo armu ema,  
ole meile armuline.  
Sind palume alandlikult.  
Oo, õnnistatud neitsi, Sind palume alandlikult.  
Oo õnnistatud neitsi, ma palun Sind,  
Oo, armas neitsi, ma palun Sind:  
lunasta meie patud  
oma palvete ja oma tegude läbi.  
Sind palume alandlikult.  
Oo, õnnistatud neitsi,  
Oo, kõrgeauline, armas Neitsi,  
aita meid, kaitse meid, hoia meid.

**„Attendite, popule meus“ / „Kuula, mu rahvas“**  
(„Sacrae symphoniae II“, 1615), tekst: psalmid 78:1–3

**Attendite, popule meus,**  
legem meam,  
inclinate aurem  
vestram in verba oris mei.  
Aperiam in parabolis os meum,  
loquar propositiones ab initio.  
Quanta audivimus et cognovimus ea,  
et patres nostri narraverunt nobis.

**Kuula, mu rahvas,**  
mu õpetust,  
pöörake oma kõrv  
mu suu sõnade poole!  
Ma avan oma suu tähendamissõnadega,  
ma ilmutan muistseid mõistatusi.  
Mida oleme kuulnud ja mida me teame,  
ja mida meie isad on meile jutustanud.

**„Suscipe clementissime Deus“ / „Võta vastu, kõige armulisem Jumal“**  
(„Sacrae symphoniae II“, 1615)

Suscipe clementissime Deus  
Oblationem istam  
Quam tibi offerimus hodie  
In spiritu humilitatis  
In honorem Sancti Joannis Baptistae  
Veni et benedic hoc sacrificium  
Immensae maiestati tuae praeparatum  
Quam laudant angeli et archangeli  
Qui non cessant clamare quotidie:  
Tu solus sanctus, tu solus Dominus  
Altissimus Jesu Christe.

Võta vastu, kõige armulisem Jumal,  
see ohvriand,  
mille me täna Sulle toome  
alandlikkuse vaimus,  
püha Ristija Johannese auks.  
Tule ja õnnista see ohver,  
mis on toodud Sulle, kõigeväeline,  
keda kiidavad inglid ja peainglid,  
iga päev lakkamatult hõisates:  
Sina üksi oled püha, Sina üksi oled Issand,  
Kõigekõrgem, Jeesus Kristus.

**„Maria virgo“ / „Neitsi Maarja“**

Maria virgo, regia de radice Jesse,  
virgo ante partum, virgo in partu,  
virgo post partum, incontaminata:  
Mater Domini, inventrix gratiae,  
genitrix vitae:  
aurea porta gratia plena;  
benedicta in mulieribus,  
honorabilior cherubim, gloriosior  
seraphim:  
cujus beatus venter Christum tulit;  
cujus beata ubera Dei filium  
lactaverunt:  
te laudamus Deus noster: alleluja.

Neitsi Maarja, kuninglikust lisai soost,  
Sa jäid neitsiks lapse sünni eel, ta  
sündimise ajal ja pärast sündimist, oo,  
laitmatult puhas!  
Issanda Ema, halastuse ilmatooja,  
elusünnitaja,  
kuldne värav, täis armu!  
Õnnistatud oled sina naiste seas,  
auväärsem keerubitest, kuulsusrikkam  
seeravitest.  
Sinu õnnis emaüsk on kandnud Kristust,  
su õndsad rinnad imetanud Jumala  
poega.  
Kiidame Sind, meie Jumal, halleluuja!

*Tlk Ave Teesalu*

## Gregoriuse antifoon „In illa die“ / „Sel päeval“

Tekst: psalm 109

In illa die stillabunt montes  
dulcedinem, et colles fluent lac et  
mel, alleliua.

Dixit Dominus Domino meo: sede a  
dextris meis:  
Donec ponam inimicos tuos  
scabellum pedum tuorum.  
Virgam virtutis tuae emittet Dominus  
ex Sion:  
dominare in medio inimicorum  
tuorum.  
Tecum principium in die virtutis tuae  
in splendoribus sanctorum:  
ex utero ante luciferum genui te.  
Juravit Dominus, et non poenitebit  
eum:  
Tu es sacerdos in aeternum  
secundum ordinem Melchisedech.  
Dominus a dextris tuis,  
confregit in die irae suae reges.  
Judicabit in nationibus, implebit  
ruinas,  
conquassabit capita in terra multorum.  
De torrente in via bibet:  
propterea exaltabit caput.

Sel päeval tilguvad mäed magusat  
veini ning künkad voolavad piima ja  
mett, halleluuja.

Issand ütles minu Issandale:  
„Istu mu paremale käele,  
seniks kui ma panen su vaenlased  
su jalgealuseks järiks.“  
Issand sirutab Siionist su väe  
valitsuskeppi:  
valitse oma vaenlaste keskel.  
Sinu rahvas on valmis su väe päeval,  
pühas hiilguses;  
enne koitu, enne hommikutähte,  
olen ma sind sünnitanud.  
Issand on vandunud ega kahetse  
seda:  
„Sina oled preester igavesti  
Melkisedeki korra järgi.“  
Issand on su paremal käel,  
ta purustab oma viha päeval kuningad.  
Ta mõistab kohut rahvaste seas,  
ta täidab maa laipadega,  
ta lööb puruks pead üle laia maa.  
Ta joob ojast tee ääres,  
seepärast tõstab ta oma pea üles.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.  
Sicut erat in principio, et nunc, et  
semper, et in secula saeculorum. Amen

Au olgu Isale ja Pojale ja Pühale Vaimule.  
Nõnda nagu alguses oli, nüüd on ja  
jääb igavesti. Aamen.

## Litania Beatae Mariae Virginis / Neitsi Maarja litaania

(„Sacrae symphoniae II“, 1615)

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie  
eleison.  
Christe audi nos. Christe exaudi nos.  
Pater de caelis Deus, miserere nobis.  
Fili Redemptor mundi Deus, miserere  
nobis.  
Spiritus Sancte Deus, miserere nobis.  
Sancta Trinitas unus Deus, miserere  
nobis.

Issand, halasta. Kristus, halasta. Issand,  
halasta.  
Kristus, kuule meid. Kristus, võta meid  
kuulda. Taevane Isa, halasta meie  
peale. Maailma lunastaja Poeg, halasta  
meie peale.  
Püha Vaim, Jumal, halasta meie peale.  
Püha Kolmainus, üks Jumal, halasta  
meie peale.

Sancta Maria, ora pro nobis.  
Sancta Dei Genetrix, ora pro nobis.  
Sancta Virgo virginum, ora pro nobis.  
Mater Christi, ora pro nobis.  
Mater divinae gratiae, ora pro nobis.  
Mater purissima, ora pro nobis.  
Mater castissima, ora pro nobis.  
Mater inviolata, ora pro nobis.  
Mater intemerata, ora pro nobis.  
Mater amabilis, ora pro nobis.  
Mater admirabilis, ora pro nobis.  
Mater Creatoris, ora pro nobis.  
Mater Salvatoris, ora pro nobis.  
Mater prudentissima, ora pro nobis.  
Virgo veneranda, ora pro nobis.  
Virgo praedicanda, ora pro nobis.  
Virgo potens, ora pro nobis.  
Virgo clemens, ora pro nobis.  
Virgo fidelis, ora pro nobis.  
Speculum iustitiae, ora pro nobis.  
Sedes sapientiae, ora pro nobis.  
Causa nostrae laetitiae, ora pro nobis.  
Vas spirituale, ora pro nobis.  
Vas honorabile, ora pro nobis.  
Vas insigne devotionis, ora pro nobis.  
Rosa mystica, ora pro nobis.  
Turris Davidica, ora pro nobis.  
Turris eburnea, ora pro nobis.  
Domus aurea, ora pro nobis.  
Foederis arca, ora pro nobis.  
Ianus caeli, ora pro nobis.  
Stella matutina, ora pro nobis.  
Salus infirmorum, ora pro nobis.  
Refugium peccatorum, ora pro nobis.  
Consolatrix afflictorum, ora pro nobis.  
Auxilium Christianorum, ora pro nobis.

Regina Angelorum, ora pro nobis.  
Regina Patriarcharum, ora pro nobis.  
Regina Prophetarum, ora pro nobis.  
Regina Apostolorum, ora pro nobis.  
Regina Martyrum, ora pro nobis.  
Regina Confessorum, ora pro nobis.  
Regina Virginum, ora pro nobis.  
Regina Sanctorum omnium, ora pro nobis.

**Agnus Dei qui tollis peccata mundi,  
parce nobis Domine.  
Agnus Dei qui tollis peccata mundi,  
exaudi nos Domine.  
Agnus Dei qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.**

Püha Maarja, palu meie eest.  
Püha Jumalaema, palu meie eest.  
Püha Neitsi neitsite seas, palu meie eest.  
Kristuse Ema, palu meie eest.  
Jumaliku armu Ema, palu meie eest.  
Kõige puhtam Ema, palu meie eest.  
Kõige kasinam Ema, palu meie eest.  
Puudutamatu Ema, palu meie eest.  
Plekitumatu Ema, palu meie eest.  
Armastusväärne Ema, palu meie eest.  
Imetlusväärne Ema, palu meie eest.  
Looja Ema, palu meie eest.  
Lunastaja Ema, palu meie eest.  
Kõige targem Neitsi, palu meie eest.  
Austamisväärne Neitsi, palu meie eest.  
Kuulsusrikas Neitsi, palu meie eest.  
Vägev Neitsi, palu meie eest.  
Halastav Neitsi, palu meie eest.  
Ustav Neitsi, palu meie eest.  
Õigluse peegel, palu meie eest.  
Tarkuse iste, palu meie eest.  
Meie rõõmu põhjus, palu meie eest.  
Vaimulik anum, palu meie eest.  
Auline anum, palu meie eest.  
Erihõngulise vagaduse anum, palu meie eest.  
Müstiline roos, palu meie eest.  
Taaveti torn, palu meie eest.  
Elevandiluust torn, palu meie eest.  
Kuldne koda, palu meie eest.  
Seaduselaegas, palu meie eest.  
Taeva värv, palu meie eest.  
Koidutäht, palu meie eest.  
Haigete tervis, palu meie eest.  
Patuste varjupaik, palu meie eest.  
Kurbade trööstija, palu meie eest.  
Kristlaste abi, palu meie eest.

Inglite Kuninganna, palu meie eest.  
Patriarhide Kuninganna, palu meie eest.  
Prohvetite Kuninganna, palu meie eest.  
Apostlite Kuninganna, palu meie eest.  
Märtrite Kuninganna, palu meie eest.  
Tunnistajate Kuninganna, palu meie eest.  
Neitsite Kuninganna, palu meie eest.  
Kõigi pühakute Kuninganna, palu meie eest.

**Jumala Tall, kes sa võtad ära maailma  
patud, säästa meid, Issand.  
Jumala Tall, kes sa võtad ära maailma  
patud, võta meid kuulda, Issand.  
Jumala Tall, kes sa võtad ära maailma  
patud, halasta meie peale.**

## Antifoon „Iubilemus singuli“ / „Juubeldagem kõik“

(„Sacrae symphoniae I“, 1597)

Iubilemus singuli,  
diem festum celebrantes,  
in honorem beati Marci Evangelistae,  
de cuius solemnitate gaudent angeli,  
atque tota curia coelestis,  
collaudantes et benedicentes Dominum,  
alleluja.

Cujus benignitatem et nos condignis  
veneremur laudibus,  
quoniam inter alia dignationis suae  
beneficia, nobis, prae ceteris,  
huius sancti patrocinia perdonavit.  
Alleluja.

Juubeldagem kõik,  
tähistades pidupäeva  
õndsas evangelist Markuse auks.  
Selle pidulikkusest rõõmustavad inglid  
ja kogu taevane õukond,  
üheskoos Issandat kiites ja õnnistades.  
Halleluuja.

Tema heldust austagem ka meie  
vääriliste kiituslauludega,  
sest paljude oma armuandide seas  
on ta meile eriti kinkinud oma püha  
kaitse ja eestkostmise.  
Halleluuja.

## „Buccinate in neomenia tuba“ / „Puhuge pasunat noorel kuul“

(„Sacrae symphoniae II“, 1615), tekst: katkendid psalmidest 81, 150, 98, 95 ja 47

Buccinate in neomenia tuba,  
in insigni die solemnitatis vestrae. Alleluia.  
In voce exultationis, in voce tubae  
corneae

exultate Deo, adiutori nostro. Alleluia.  
Iubilemus Deo in cordis et organo,  
in tympano et coro.  
Cantate et exsultate  
et psallite sapienter. Alleluia

Puhuge pasunat noorel kuul,  
teie silmapaistval pidupäeval, halleluuja!  
Hõiske häälel, hõisake sarvetaolise  
pasunaga

hõisake Jumalale, kes on meie tugevus,  
halleluuja! Hüüdkem rõõmuga Jumalale  
keelpillide ja viledega, trummide ja  
ringtantsudega!  
Laulge, hõisake ja mängige kiituslaulu,  
nagu on arukas, halleluuja!

## **Eesti Rahvusmeeskoor**

Peadirigent ja kunstiline juht **Mikk Üleoja**

### **I tenor**

Aleksander Arder, Kirill Gorjušin, Aivar Kaldre, Andrus Kirss, Mart Kroon, Priit Lehto, Lennart Mängli, Valnar Neidre, Oliver Povel, Kuldar Schüts, Karel Tohv

### **II tenor**

Priidu Aardam, Mikk Dede, Reio Blond, Madis Enson, Ero Esko, Olev Koit, Markus Leppoja, Grigori Rutškin, Margus Vaht, Margus Vellmann, Rihards Zariņš

### **Bariton**

Sampo-Elias Asiakainen, Martin Einmann, Hanno Hint, Ott Indermitte, Oleksandr Kadyrov, Kaarel Kukk, Igor Nikiforov, Andrus Poolma, Alo Rammo, Olari Viikholm, Andrus Siimon, Ott Jalakas

### **Bass**

Andres Alamaa, Rasmus Erismaa, Arno Jürjens, Taavi Kendra, Aare Kruusimäe, John William Mathre, Nikita Mištšenko, Mait Männik, Juss Tamm, Ranno Tamm, Stanislav Šeljahhovski, Peeter Hillep

### **Administratsioon**

Tegevjuht **Saale Fischer**

Muusikatoimetaja **René Keldo**

Noodikoguhoidja-arhivaar

**Liisi Laanemets**

Inspitsient **Andres Alamaa**

Administraator **Reio Blond**

# RAUA NEEDMINE 2.0

**SILVER LAAS & TRAFFIC, HANNA-LIINA VÕSA**  
Eesti Rahvusmeeskoor, **Siim Aimla** kunstiline juht ja dirigent

5. märts • JÕHVI KONTSERDIMAJA • kell 19.00

7. märts • VANEMUISE KONTSERDIMAJA • kell 19.00

25. märts • PÄRNU KONTSERDIMAJA • kell 19.00

26. märts • ESTONIA KONTSERDISAAL • kell 19.00

HOOAJA  
PEATOETAJA

**admirals**

**LIVIKO**

AUTOPARTNER



**OLEREX**



**SORAINEN**

**SELVER**  
Hea mõte



/eestikontsert



/eesti\_kontsert

eestikontsert.ee